

父女二人大冒险②

魔术城市的迷宫

井原真美 / 著
丹 璎 / 译

百老汇大街的初次登场

流浪爸爸的宿命 魔术城市的世界旅行

大峡谷的幻影 弗鲁克林桥的决战 母女再会

消失的赎金 最后的赌注

井原真美

她和丈夫石井童生共同写作的作品在1977年“讲谈推理小说新人奖”中获奖。1985年以《回首不见她》获横沟正史奖。近作有《警察所长》系列。这一系列中的两部作品由松方弘树主演在电视上播出。

上海人民美術出版社



图书在版编目(CIP)数据

魔术城市的迷宫 / (日) 井原真美著; 丹樱译. —上海:

上海人民美术出版社, 2003.7

(父女二人冒险)

ISBN 7-5322-3585-8

I 魔… II ①井… ②丹… III 短篇小说—日本—现代 IV I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第047786号

本书原出版者为日本白杨社, 经授权由上海人民美术出版社在中华人民共和国出版发行。

校园小说系列《父女二人冒险之魔术城市的迷宫》

① NZU MISU TERI BUNKO (1・1・3)

MAJIKKU・SHITTO NO MEIKYU—WARUDO MISU TERI TSUAKU—

Text by Manami Ihara, Illustrations by Lisa Ishimura

Text Copyright © 2000 by Manami Ihara

Illustrations Copyright © 2000 by Lisa Ishimura

First published in Japan in 2000 by POPLAR PUBLISHING CO., LTD.

Simplified Chinese translation rights directly arranged with

POPLAR PUBLISHING CO., LTD.

父女二人大冒险

编者: 井原真美 译者: 丹樱

责任编辑: 张琳海 封面设计: 陈必琴

出版: 上海人民美术出版社

地址: 上海长乐路672弄33号

印刷: 深圳市大捷利印刷实业有限公司

(深圳市福田区红岭中路南国大厦1楼29层)

开本: 105×140 1/64 印张: 8

版次: 2003年7月第1版 2003年7月第1次印刷

印数: 00001-12000

书号: ISBN 7-5322-3585-8 / 1・80

定价: 18.00元(含三册)

海豚卡通策划制作

网址: www.dolphinnet.com 邮箱: haitunkatong@vip.sina.com

校园小说



父女二人大冒险②

魔术城市的迷宫

井原真美（著）
丹 璎（译）

上海人民美术出版社



目录

CONTENTS

- ①百老汇大街的初次登场.....3
- ②流浪爸爸的宿命.....15
- ③魔术城市的世界旅行.....30
- ④大峡谷的幻影.....55
- ⑤弗鲁克林桥的决战.....74
- ⑥母女再会.....97
- ⑦消失的赎金.....110
- ⑧最后的赌注.....123

1

xiangyuanxiangshuo

百老汇大街的 初次登场

中学二年级的寒假，大概是狩野辽有生以来最无所事事的时期吧！

再没有了小学时代对升入哪个中学的紧张感，中学一年级时进入某个社团组织并适应它的那种新鲜感和喜悦之情也淡薄下来。

一天到晚只是拼命地玩，对于马上来临的三年级，一点计划也没有。不知不觉地，狩野辽心中就萌发了一种不踏实的感觉。

狩野辽的新年过得相当轻松悠闲。自



从一年前妈妈过世之后，迁就和祖母千穗奶奶一起生活。祖父在很早以前就去世了。当旅行作家的爸爸，因为要搜集关于美国新年倒计时的材料，在一月三号之前是不会回来的。

爸爸回来之后，像要故意错开似的，一月六日，千穗奶奶就要去旅行。这是健康开朗、敏于行动的千穗奶奶常做的事。她好像是要和舞蹈伙伴楠田一起，进行为期六天的拉斯维加斯旅行。

年近六十岁的千穗奶奶不是为赌博而去拉斯维加斯的，而是去观看一流艺人们的表演。

刚才提到的楠田阿姨，是一个不好惹的人。因独生女儿成了艺术家，很骄傲自满、目中无人。刚过了五十，但看上去与实际岁数差了一轮，和比自己大十二岁的丈



夫离了婚，是一个很厉害的角色。

楠田阿姨的独生女儿，从三岁开始就一直不分昼夜地学钢琴和芭蕾，据说现在在纽约的百老汇大街的舞台上演出。所以，楠田阿姨即使回到娘家，也和一个人住差不多，很是清闲。

今天，楠田很早就来到了同样独身的千穗奶奶的住处，可谓不请自来。

千穗奶奶是一个有社区服务意识的人，不但是民生委员，还担任区委会负责人等职，相当忙碌。而且，这两年来，对竞技舞蹈、游泳、高尔夫球，从不间断，日复一日地乐此不疲，即使在年末也东奔西走，以致于让辽一个人守家。

终于到了元旦，辽认为奶奶终于可以安下心来，在正月里睡个好觉，休息休息，然后应该会好好地陪陪自己了。这样期待



着，也许过于天真了。

辽虽说是中学二年级，可是还只有十四岁。这是自妈妈突然病发身亡后的第二个新年。一年前是在吊丧，不免过得有些沉闷。今年想过一个稍微舒心的元旦，应该不是什么过分的要求吧！

辽这样想着，没有料到的是在吃饭之前楠田阿姨就进来了！

“我想到要给辽压岁钱，就赶来了啊！”

说完新年初见面的祝贺语之后，楠田阿姨装作一副亲切的样子，好像是辽他们请她过来的一样。

辽接过钱回到自己的房间，打开来一看数额，才五千日元。在外面吃饭的话，一次也得花上五千日元，看来楠田来吃千穗奶奶为迎接爸爸而买来的正月菜，应该没有损失。



这个楠田阿姨，是一个打扮时髦、富有而且倔强的人。离婚的时候，以自己离开为条件，分得了上亿的财产，是个大富婆。

她回到娘家后，和患了老年痴呆症的妈妈住在一起，就以照顾的名义，白住在那儿，真可谓见缝就钻。

在她母亲独住的三年间，千穗奶奶作为民生委员经常去探望，陪她母亲闲聊。因为千穗奶奶了解她们家庭内的事情，楠田阿姨回家之后，她们两人相逢恨晚，接触频繁。在成为舞蹈伙伴的基础上，这次打算结成旅行伙伴。

“辽，在二楼没事的话，就下来吧！来看看我的奈绪美的舞台照片……”

楠田阿姨像在自己家里一样，在楼梯那儿叫喊。她刚才还大大咧咧地把辽爱称为辽儿。辽也只得慢悠悠地下来了。



楠田的女儿奈绪美，在威尼斯的芭蕾舞学校留学之后，去了纽约。然后一边坚持学习，一边等待在百老汇大街初次登场。这样的话辽已经听腻了。

说奈绪美已经在百老汇大街登场，是令人怀疑的。若是看一下那些可以作为证据的照片，也许就能知道是不是真的了吧。

“啊，这个，是真的吗？”

辽一看，叫了起来。

在八开大的照片上，映入眼帘的是两个主角，都是金发美人，身穿网状紧身衣，搔首弄姿。在她们后面各有三个手里拿着礼帽、身着网状紧身衣的舞女。

其中右边的一个人，显而易见是日本人。从图片猜测，好像采用的是在暴力电影中经常出现的禁酒时代作为主题的音乐剧。





此为试读, 需要完整PDF请访问:



“啊，可爱吧！美中不足的是她的个子矮小，不能成为主角……”

马上，楠田开始夸耀起来。

这好像是宣传用的剧照，奈绪美无论怎么看都敌不过主角的风采。手脚格外的纤细，标准的日本人的身材，更可怜的是眼睛都是狭长的。

她妈妈楠田无论鼻子、眼睛、嘴都很大，虽称不上美人，化妆之后，远看还是很显眼的，但这些好像一点也没有遗传给女儿。

“她跟我分手的丈夫很像啊……我认为哪怕把眼睛做成双眼皮也好，但她好像不太愿意似的，说要向自己挑战。”楠田说道。

辽比较这些舞女们，老实说，奈绪美要略逊一筹，跟别的舞女相比，好像欠缺了那种有挑战性的华丽美。

“要说最理想的打算，是进入意大利的

皇室芭蕾舞团，或者某个传统芭蕾舞团。但是，现在日本的芭蕾舞女演员也增加了许多，进哪个国家的芭蕾舞团都成了问题。现在的情况是一个芭蕾舞团里不到两个日本人，实行了对日本人的关门主义……”

楠田深深地叹着气，而千穗奶奶含着笑，定睛看着她。

在以前被妈妈的手工菜堆得满满的桌子上，现在只并排放着三盒速食食品。此外，还堆放赶做出来的晒干的青龟子、火腿之类的东西。千穗奶奶不擅长于做菜或琐碎的家务活之类的事情。

而妈妈呢，做菜、做点心都不在话下。她总是承担所有食物的准备工作，而且总是喜欢待在家里。因为她喜欢明亮的房间，无论是墙壁、桌子，还是橱柜都被她擦得发亮。在画框里装饰着三朵花的画，也是妈



妈遗留下来的彩色画。

从阳台窗户到庭院，妈妈总是喜欢装饰一些花草。但是，到了现在，只能看见枯萎的结缕草和光秃秃的树木衰弱无力的样子，连正月里必不可少的卷心花也没有栽，一品红也枯萎了。

但是，不愧为千穗奶奶，为了使家里的情绪高涨，弄来了热闹的吉卜赛系列音乐。

“奈绪美好不容易在高二开始留学，因为我和丈夫分离，从奈绪美留学开始，就一直希望她无论如何要出人头地，争一口气，可是……”

“但是，不是说奈绪美有跳摩登芭蕾的天分吗？”

好像是多次听到同样的话，千穗奶奶不露声色地先发制人。

“那还用说，所以，最后去的地方是美



国！纽约更是芭蕾的发源地。这五年间，她很努力啊！虽说那不是歌剧城市，有点遗憾，但不管怎样，总算是百老汇大街的舞台上呀！这在世界上都是值得骄傲的壮举啊！”

“有那么了不起吗？”辽问。

“当然呀！若是被百老汇大街选中，十年二十年的长期上演也不稀奇。正因为如此，不是有很多舞蹈家盯着一些小角色，怀着舍我其谁的信念，从世界各地聚集而来吗？不管是海外公演，还是在美国本地演出，能当上个临时演员都已很满足了。但我们的奈绪美，是在纽约的真正的舞台上站着呢……”

楠田总是喜欢喋喋不休，今天又格外地提高调子。

千穗奶奶的手里拿着四天后的拉斯维



加斯旅行的预定表和介绍书之类的东西。她大概早就想和楠田商量一下关于这次旅行的准备了吧！

但是，楠田显然没有注意到这个，她以女为荣的虚荣心是没有止尽的。她正把全部的精神放在离开日本十年的女儿寄来的照片上。



2

xiangyuanxiashu

流浪爸爸的 宿命

新年一月三日下午七点，狩野辽和千穗奶奶并排坐在桌子前，对面是给这边两个人一种无法言明的魄力的爸爸。

还是爸爸在家好啊！如果只是和千穗奶奶面对面的话，辽会有一种静悄悄的，好像这个家快要消失似的不安的感觉。

但是，和眼前健壮的爸爸坐在一起的话，就有一种奇妙的安定感，这才是家庭啊，这样微妙复杂的感觉瞬间便产生了。

“新年的倒计时地，被人们称为时代广